



## الأندلسيون هُزِموا في إسطنبول قبل أن يُهزموا في غرناطة

”  
الشعر أبكى  
الأندلسيين ولم  
يُحرك العثمانيين“

لقد كان الأندلسيون في ذهابهم وإيابهم إلى السلطنة العثمانية، كالكرام على موائد اللثام، يبذلون التذلل والانكسار ويحكون مآسيهم، ولكن لا مجيب، وإذا كانت هناك من إجابة، فهي محدودة أو غير مؤثرة، فقد تناوب الأندلسيون على بلاط السلاطين العثمانيين، ولكن أحدًا منهم لم يتبن القضية الأندلسية، لقد كانت العلاقات مع الأوربيين هي الأولى وهي الأهم عند السلاطين.

تقول الروايات التاريخية إن النشاط العسكري للسلطان بايزيد الثاني لدعم الأندلسيين لم يتعدّ بضع سفن لإجلاء من يريد منهم إلى شمال إفريقيا، إذ لم تكن استراتيجية العثمانيين إبقاء العرب الأندلسيين في بلادهم الأندلس، وكأنهم لا يريدون مسلمين أوروبيين من أصلي عربي ينافسون وجودهم في أوروبا.

الباحثة إلهام يوسف في بحثها "النشاط العسكري في الدولة العثمانية في عهد السلطان بايزيد الثاني منذ العام 887 هـ، 1482م تقول: "تسلّم السلطان بايزيد العديد من رسائل الاستنجاد من مسلمي الأندلس، فقد طلب ملك غرناطة أبو عبد الله الحادي عشر، المساعدة من الدولة العثمانية، وعرض السفراء الذين أرسلهم ملك غرناطة على السلطان بايزيد الثاني الوضع في الأندلس، ليرسل بايزيد الثاني دعمًا بسيطاً أسفر عن نجاح محدود - أُجِّلَّت بموجبه السفن العثمانية 300 ألف عربي أندلسي إلى شمال إفريقيا، بينما كان الطلب الأندلسي مساعدتهم في البقاء في بلادهم، لا إجلاءهم".

وتقرّ إلهام يوسف في بحثها أن إخفاق الدولة العثمانية في تقديم المساعدة اللازمة لتحسين أوضاع المسلمين - في الأندلس - كان سببًا في تطوير البحرية العثمانية لأهداف عثمانية صرفة، ولعل القصيدة التي أرسلها الأندلسيون رفقة السفراء المبتعثين إليهم، تحكي الواقع المؤلم والأمل الكبيرة التي وضعها الأندلسيون في أكبر دولة إسلامية حينها، لعلها تنقذهم من مصير محتوم، لكنهم هُزموا في إسطنبول قبل أن تهزمهم جيوش الإسبان. قصيدة تحمل كل معاني الخضوع والتذلل لمن لا يستحقها، فقد خذلهم، وخذل ملايين المسلمين من ورائهم ومن بعدهم، وبسببه ضاعت الأندلس إلى الأبد.

تنقل المصادر رسالة الاستغاثة التي أرسلها الأندلسيون إلى السلطان بايزيد الثاني سنة (1501) بعد استيلاء الإسبان على المدن الأندلسية، ما نصه بعد سطر الافتتاح: "الحضرة العلمية، وصل الله سعادتها وأعلى كلمتها ومهد أقطارها وأعزّ أنصارها وأذلّ عُذاتها، حضرة مولانا وعمدة ديننا ودينانا، السلطان الملك الناصر، ناصر الدين والدنيا، سلطان الإسلام والمسلمين، قانع أعداء الله الكافرين، كهف الإسلام وناصر دين نبينا محمّد صلى الله عليه وسلم، محيي العدل ومنصف المظلوم ممن ظلم، ملك العرب والعجم والترك والديلم، ظلّ الله في أرضه، القائم بسنته وفرضه، ملك البرين وسلطان البحرين، حامي الدمار وقامع الكفار، مولانا وعمدتنا مولانا بايزيد، لا زال ملكه موفور الأنصار، مخلد المآثر والآثار، مشهور المعالي والفخار، مستأثرًا من الحسنات بما يضاعف الله الأجر الجزيل في الدار الآخرة والثناء الجميل، والنصر في هذه الدار، ولا يرحت عزماته العليّة مختصة بفضائل الجهاد، مجردة من أعداء الدين من بأسها ما يروي صدور السمر والصفاح وألسنة السلاح، باذلة نفائس الذخائر في المواطن التي تألف فيها الأخيار مفارقة للأجساد، سالكة سبيل السابقين الفاتحين برضا الله وطاعته يوم يقوم النّشهاد". ثم أرفقوها بقصيدة تشرح آمالهم ومآسيهم، نقلها جمال يحيوي، في كتاب سقوط غرناطة ومأساة الأندلسيين، لشهاب الدين أحمد بن محمد المقرئ التلمساني.

### الرسالة محفوظة في المكتبة الوطنية بالجزائر.

سلام كريم دائم متجدد	أخص به مولاي خير خليفة
سلام على مولاي ذي المجد والعلو	ومن ألبس الكفار ثوب المذلة
سلام على من وسّع الله ملكه	وأبّده بالنصر في كل وجهة
سلام على مولاي من دار ملكه	فستطية أكرم بها من مدينة
سلام على من رزّن الله ملكه	بجند وأتراك من أهل الرعاية
سلام عليكم شرف الله قدركم	وزادكم ملكًا على كل ملّة
سلام على القاضي ومن كان مقله	من العلماء الأكرمين الأجلّة
سلام على أهل الديانة والتقوى	ومن كان ذا رأي من أهل المشورة
سلام عليكم من عبید تخلفوا	بأندلس بالمغرب في أرض غربة
أحاط بهم بحر من الروم زاخر	وبحر عميق ذو ظلام ولُجّة
سلام عليكم من عبید أصابهم	مصاب عظيم يا لها من مصيبة
سلام عليكم من شيوخ تمزقت	شيوخهم بالنتف من بعد عزة
سلام عليكم من وجوه تكشفت	على جملة الأعلاج من بعد سترة
سلام عليكم من بنات عوائق	يسوقهن اللباط قهراً لخلوة

وبعد ما سبق من التبجيل والخضوع، بدأوا بشرح مآساتهم:

وأحرق ما كان لنا من مصاحف	وخُلطت بالزبل أو بالنحاسة
وكل كتاب كان في أمر ديننا	ففي النار ألقوه بهزه وحقرة
ولم يتركوا فيها كتابًا لمسلم	ولا مصحفًا يُتلى به للقراءة
ومن صام أو صلى ويُعلّم حاله	ففي النار يُلقونه على كل حالة
ومن لم يجيء منا لموضع كفرهم	يُعاقبه اللباط شر العقوبة
ويلطم خديه ويأخذ ماله	ويجعله في السجن في سوء حالة
وفي رمضان يُفسدون صيامنا	بأكل وشرب مرة بعد مرة
وقد أمرونا أن نسب نبينا	ولا نذكره في رخاء وشدة
وقد سمعوا قومًا يُعنون باسمه	فأدرکهم منهم أليم المضرة
وعاقبهم حكاهم وولائهم	بضرب وتغريم وسجن وذلة
ومن جاءه الموت ولم يحضر الذي	يذكرهم، لم يدفنه بحيلة
ويترك في زبل طريقًا مجدلًا	كمثل حمار ميت أو بهيمة
إلى غير هذا من أمور كثيرة	قباح وأفعال غزار رديّة
وقد بدلت أسماؤنا وتحوّلت	بأسماء أعلام من أهل الغباوة
وأهنا على أبنائنا وبناتنا	يروحون للباط في كل غدوة
يعلمهم كفرًا وزورًا وفريسة	ولا يقدرون أن يمنعوهم بحيلة

ثم يستغيث الشاعر بسلطان الدولة العثمانية، ويعقد آماله عليه:

فها نحن يا مولاي نشكو إليك	فهذا الذي نلناه من شر فرقة
عسى ديننا يبقى لنا وصلاتنا	كما عاهدونا قبل نقض العزيمة

إلا أن كل ذلك لم يؤثر في السلطان بايزيد، ولم يُحرّك فيه نخوة تحتضنهم وتنفذهم، لقد ضاعت الأندلس بسبب إهمال العثمانيين وتفضيلهم مصالحهم الضيقة على مصالح المسلمين، وهذا ليس تهمة، فقد كانوا الدولة الأقوى حينها، ولذلك التجأ إليهم عرب الأندلس الذين لم يجدوا الأخوة التي توقّعوها ولا النجدة التي تمنّوها.

1- أحمد التلمساني، زهار الرياض في أخبار عياض، رسالة محفوظة في المكتبة الوطنية في الجزائر.

2- إلهام يوسف، "النشاط العسكري في الدولة العثمانية في عهد السطان بايزيد الثاني 886-918هـ/1481-1512م"، مجلة تشرين للبحوث والدراسات العلمية، مج.39، ع.3 (2017).

3- بسام البطوش، "موقف الدولة العثمانية من استغاثات الأندلسيين - الموريسكيين - ما بين سنتي 1451-1616م"، مجلة الزرقاء للبحوث والدراسات الإنسانية، مج.14، ع.1 (2014).